



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBSTA/2002/L.27  
29 October 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ  
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Семнадцатая сессия

Нью-Дели, 23-29 октября 2002 года

Пункт 8 повестки дня

**ИССЛЕДОВАНИЯ И СИСТЕМАТИЧЕСКОЕ НАБЛЮДЕНИЕ**

**Проект заключений, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) принял к сведению информацию, представленную в документе FCCC/SBSTA/2002/INF.17 и сообщения Сторон, содержащиеся в документе FCCC/SBSTA/2002/MISC.15 и Add.1.
2. ВОКНТА отметил заявление, сделанное секретариатом Глобальной системы наблюдения за климатом (ГСНК), и прогресс, достигнутый в деятельности по выполнению решения 5/CP.5.
3. ВОКНТА приветствовал заявления, сделанные представителями Всемирной программы исследования климата, Международной программы "Геосфера-биосфера", Международной программы по человеческим измерениям в глобальном изменении окружающей среды, а также Председателем Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), по текущей деятельности их организаций. ВОКНТА также с удовлетворением принял к сведению доклады, сделанные представителями этих организаций, Международной группой учреждений по финансированию исследований и Международным энергетическим агентством, а также экспертами МГЭИК в ходе специального параллельного мероприятия.

4. ВОКНТА дал высокую оценку обмену мнениями, проведенному в ходе специального параллельного мероприятия. Следующие основные вопросы были признаны важными в контексте диалога между МГЭИК, международными программами исследований, представленными на этом совещании, и ВОКНТА:

a) независимость МГЭИК и указанных международных программ исследований, а также их готовность к решению научных проблем, возникающих в связи с Конвенцией и Третьим докладом об оценке (ТДО);

b) роль МГЭИК в проведении регулярных оценок знаний в области изменения климата и представление этих оценок ВОКНТА;

c) расширение сотрудничества между международными программами исследований;

d) необходимость укрепления связей между международными и региональными программами исследований и расширения вклада ученых из развивающихся стран в научно-исследовательскую работу;

e) временной график проведения новых исследований в контексте Четвертого доклада об оценке МГЭИК, в частности цель подготовки этого доклада в 2007 году.

5. ВОКНТА отметил, что специальное параллельное мероприятие показало, что в настоящее время международным научным сообществом осуществляются обширные исследования в русле выполнения рекомендаций по проведению исследований МГЭИК ТДО. Вместе с тем на специальном параллельном мероприятии была подчеркнута необходимость выработки более скоординированного и многодисциплинарного подхода к проведению исследований по таким представляющим общий интерес вопросам, как взаимосвязь между изменением климата, устойчивым развитием и равенством, стабилизация атмосферной концентрации парниковых газов, а также факторы неопределенности, и отмечено, что Стороны затронули также ряд других важных вопросов в области исследований, представленных в документе FCCC/SBSTA/2002/MISC.15 и Add.1 и обобщенных в документе FCCC/SBSTA/2002/INF.17.

6. ВОКНТА отметил важность комплексных международных усилий в области исследований и систематического наблюдения и проводимых МГЭИК оценок в целях предоставления информации о текущей деятельности по осуществлению Конвенции. ВОКНТА согласился с необходимостью более активного вовлечения в работу в области изменения климата ученых из развивающихся стран. ВОКНТА отметил и принял

решение рассмотреть на будущих сессиях вопрос о необходимости поддержки усилий по наращиванию внутреннего потенциала развивающихся стран в области исследований и систематического наблюдения. Он предложил Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО) принять к сведению и рассмотреть на будущих сессиях такие потребности, в частности в связи с решением 2/СР.7.

7. ВОКНТА постановил на своих будущих сессиях регулярно рассматривать вопросы, касающиеся проведения исследований в области изменения климата, с целью:

а) информирования Сторон о текущей и запланированной деятельности международных и межправительственных программ исследований путем проведения периодических брифингов;

б) предоставления форума для рассмотрения потребностей в области исследований, а также приоритетов, путей и средств удовлетворения таких потребностей;

в) информирования научного сообщества о таких потребностях и приоритетах в области проведения исследований. В качестве первого шага ВОКНТА просил секретариат распространить документы FCCC/SBSTA/2002/INF.17 и FCCC/SBSTA/2002/MISC.15 и Add.1 среди международных, межправительственных и региональных программ исследований и МГЭИК для их информирования и рассмотрения ими этих документов и представления своих мнений.

8. ВОКНТА приветствовал первую компиляцию и обобщение национальных сообщений по глобальным системам наблюдения за климатом, представленных Сторонами, включенными в приложение I, содержащиеся в документе FCCC/SBSTA/2002/INF.15. Он призвал Стороны, которые еще не сделали этого, представить их национальные доклады в кратчайшие сроки.

9. ВОКНТА просил секретариат организовать межсессионные консультации непосредственно по окончании восемнадцатой сессии ВОКНТА по второму докладу об адекватности глобальных систем наблюдения за климатом, который подготавливается секретариатом ГСНК. Эти консультации должны способствовать обмену мнениями по использованию этого доклада совместно с национальными сообщениями для выявления пробелов и приоритетов в деятельности, направленной на совершенствование глобальных систем наблюдения за климатом. Он также просил секретариат представить доклад о результатах консультаций на его восемнадцатой сессии. ВОКНТА напомнил о сделанных им выводах на его пятнадцатой сессии в отношении проведения рассмотрения по существу доклада об адекватности на девятой сессии Конференции Сторон.

10. ВОКНТА отметил, что организованные секретариатом ГСНК региональные рабочие совещания по вопросам осуществления решения 5/СР.5 позволяют разработать конкретные предложения по устранению недостатков глобальных систем наблюдения за климатом в развивающихся странах. Он предложил ВОО принять к сведению необходимость выделения финансирования для осуществления тех аспектов этих предложений, которые относятся к глобальной системе, и рассмотреть на будущих сессиях возможные финансовые последствия таких потребностей, в том числе в его руководящих указаниях в отношении финансовых механизмов Конвенции.

11. ВОКНТА принял к сведению предложение Австралии об учреждении добровольного фонда ГСНК для поддержки удовлетворения первоочередных потребностей в области глобальных систем наблюдения за климатом. Он отметил, что многие из этих потребностей относятся к развивающимся странам. ВОКНТА призвал Руководящий комитет ГСНК изучить это предложение на его будущих сессиях.

-----